

# L'ombre portée

Texte, mise en scène, photos et idée : Philippe Ducros  
Direction artistique et idée : Gervais Gaudreault

## Dossier de présentation

Une coproduction des Productions Hôtel-Motel  
et du Carrousel, compagnie de théâtre

La fillette de la photo, Jérusalem-Est, Palestine occupée. © Philippe Ducros (2009)

# L'ombre portée

Un homme se souvient d'une petite fille avec un sac à dos, croisée le temps d'une photo au pied du mur de séparation qui pénètre dans les territoires occupés palestiniens. Qu'est-elle devenue? A-t-elle réussi à franchir le béton de 8 mètres de haut, de 740 kilomètres de long? De son côté de la médaille, elle lui répond. Son sac est lourd mais elle marche toujours, malgré l'ombre portée.

Puis elle se transforme et devient toutes ces femmes bloquées par les murs, sur les routes du monde, à la recherche d'un peu d'espoir.

**L'ombre portée** est une installation théâtrale et photographique composée d'un mur de photographies grand format. Chaque versant du mur présente la même série de sept photos, une par scène. Les individus écoutent les scènes avec des audioguides en regardant les photos. Peu à peu, ils et elles avancent de leur côté. Ils et elles écoutent le dialogue des destins de cette fille et ce photographe qui se rencontrent sans jamais réellement se croiser, séparé·e·s par ces frontières imposées à l'humanité.



**1** Le mur de Berlin  
Allemagne  
2011

## L'INSPIRATION

On disait, après la fin de la guerre froide, que l'Histoire était terminée. Que toutes et tous enfin allaient goûter à la liberté. Or, depuis la chute du mur de Berlin, les flux migratoires n'ont jamais été aussi importants qu'aujourd'hui. À sa chute, il y avait dans le monde 15 millions de déplacé·e·s sur les routes. Elles et ils sont 100 millions aujourd'hui. Un record depuis la Deuxième Guerre mondiale. L'époque érige des murs au lieu de construire des ponts. Élisabeth Vallet, directrice de l'Observatoire de géopolitique de la Chaire Raoul-Dandurand, disait : « On compte aujourd'hui soixante-dix à soixante-quinze murs construits ou annoncés dans le monde, les murs existants s'étalant sur environ 40 000 kilomètres », soit autant que la circonférence de la Terre.

De plus en plus, l'écart se creuse. De quel côté de la médaille sommes-nous tombés à la naissance? Est-ce un coup de chance? Méritons-nous le confort de nos privilèges? Méritent-elles ou ils alors de naître de l'autre côté du mur? Pouvons-nous encore croire en nos cités murées, au mérite de notre confort? Avons-nous une responsabilité dans l'instabilité des poudrières mondiales? Quand on est plus de deux milliards à être de la communauté Facebook, peut-on encore trancher avec conviction la frontière entre l'ici et l'ailleurs? Notre époque bouscule. Les mouvements d'extrême droite bourgeonnent, le discours nationaliste se décomplexe, la colère gronde au sein d'une classe moyenne qui devient famélique. Partout, des gouvernements d'intimidateurs capitalisent sur cette colère. Pour y arriver, ils cherchent des boucs émissaires : l'étranger, l'establishment, l'assisté social, les médias, les musulmans... Qui est responsable de notre déconfiture?

***L'ombre portée*** aborde de plein fouet ce choc des civilisations, brouillant les frontières afin de chercher un réseau parallèle où faire passer notre humanité.



***Le photographe*** : *La fin de l'Histoire? On sait maintenant que c'est faux. Mais ce qu'on sait aussi, c'est que les murs tombent aussi sûrement que les feuilles d'automne.*

*Un jour, le tien tombera.*

– Extrait de *L'ombre portée*



**L'installation théâtrale *L'ombre portée* a été pensée pour un public de 10 à 99 ans.**  
**Il est donc possible d'y assister dès le 3<sup>e</sup> cycle du primaire.**

## LES AUDIOGUIDES COMME THÉÂTRALITÉ

Plus qu'une exposition, la mise en scène de cette création prend la forme d'un déambulateur pour immerger les spectateur·trice·s dans ce parcours, dans son histoire et son évolution.

C'est surtout un séjour à l'intérieur du voyageur et de la voyageuse qui est proposé. Le personnage n'est pas sur une scène devant le public. Il est en lui. C'est lui qui voyage. Par ces audioguides, nous voulons nous infiltrer en son intimité pour doucement le mettre face à face avec ces réalités difficiles à imaginer. Quand on voyage seul, commence un discours avec soi-même. Ce discours peut devenir schizophrénique tant il devient irréel, débranché du connu et des repères qui sont les nôtres. C'est cet effet que nous cherchons à réaliser grâce à ces audioguides : quelque chose de chuchoté, de murmuré, d'intérieur. Une pensée qui prendrait comme scène, l'intime de l'individu. Pour que cette expérience soit la sienne, et non celle d'un personnage à l'extérieur de lui, devant lui.



6

### Figurants

Frontière avec l'Égypte, aux abords de Gaza, Israël  
2009

## **POUR UN PUBLIC DE 10 À 99 ANS**

L'installation théâtrale ***L'ombre portée*** a été créée en ayant en tête le grand public, mais en portant une attention particulière à différents éléments afin de capter l'attention de jeunes du troisième cycle du primaire, soit dès l'âge de 10 ans.

Nous proposons un accompagnement complet des classes qui veulent vivre l'expérience. La formule est à définir avec les intéressé·e·s, mais elle peut comprendre une présence préparatoire en classe afin que les jeunes se disposent à l'expérience artistique et se préparent à avoir une bonne posture d'écoute.

Puis, sur place, nous accueillerons les jeunes pour les mettre dans l'ambiance, les rassurer quant au déroulement et activer l'imaginaire.

Finalement, après le parcours, un moment est prévu sur place afin de discuter de l'expérience artistique avec les jeunes et de les accompagner dans leurs réactions, leurs émotions. Une discussion qui permet de reconstruire ensemble la mémoire et ainsi de créer un bagage commun du vécu partagé.

Nous pouvons également approfondir la discussion en proposant des questions philosophiques après le partage en commun du ressenti éprouvé par chacun.

### **Médiation et autres dispositifs possibles**

De prime abord, ***L'ombre portée*** est une expérience autonome qui peut être présentée à peu près partout (une salle d'expo idéalement, mais aussi un gymnase, une salle de théâtre, un hall, etc.).

L'installation sera accompagnée d'un·e médiateur·trice / technicien·ne qui accueillera les jeunes, les préparera, s'occupera des audioguides et animera une courte discussion après le parcours.

Comme ce parcours se fait accompagné d'un audioguide, idéalement une quinzaine de spectateur·trice·s à la fois peuvent vivre l'expérience. Il est possible de reproduire l'installation en double si la demande de groupes supérieurs en nombre se présente.

Il est aussi possible d'organiser une activité de médiation artistique autour des thèmes du projet dans le cas où le groupe est trop nombreux et doit se scinder en deux.



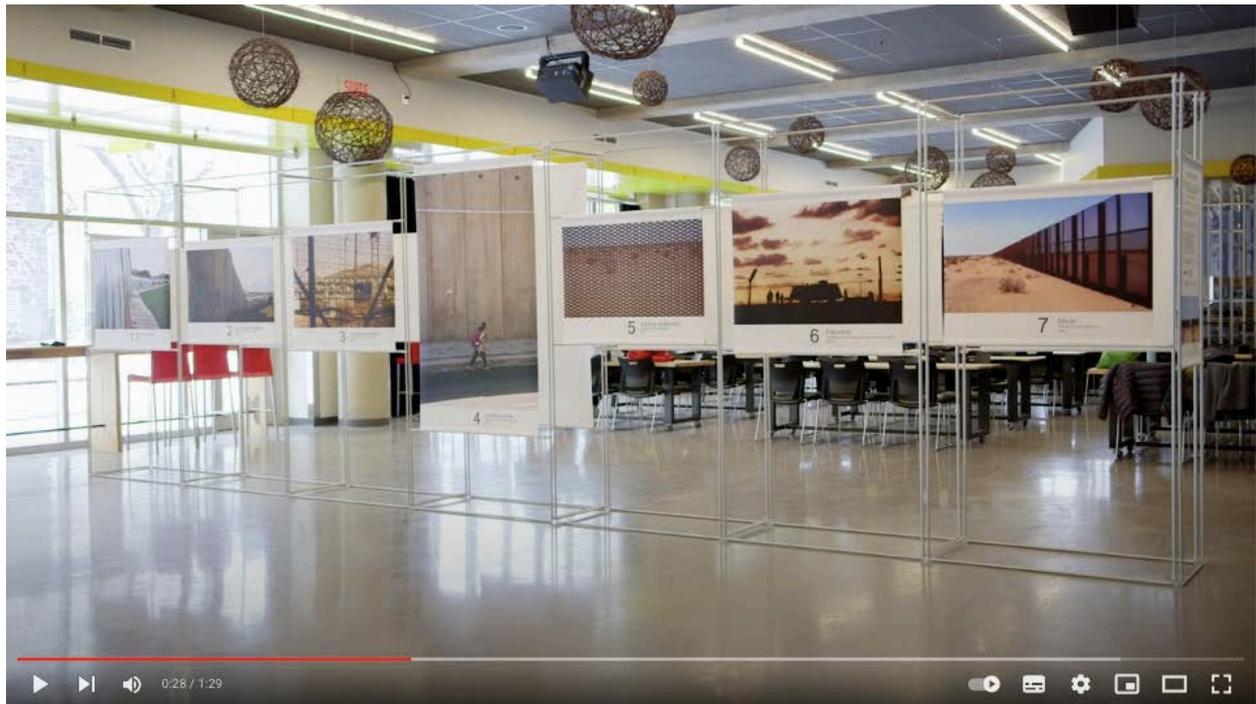
***La fillette de la photo : On dit que de l'autre côté, ils mangent les enfants comme moi. On peut dire n'importe quoi.***

*On ne se voit plus.*

– Extrait de *L'ombre portée*



## BANDE-ANNONCE



<https://youtu.be/2cDSrY7gggU>



**La fillette de la photo :** La ville de Qalqiliya est encerclée. À gauche le mur, à droite le mur, par la fenêtre, le mur, au bout de la rue, entre nous et les labours, entre le futur et les enfants, le mur, au nord le mur, au sud le mur, à l'ouest le mur. À l'est, un seul passage par où sortir, des barbelés et une tourelle. Dans la tourelle, derrière des lunettes fumées, un soldat, jeune, nerveux.

*Derrière lui, le monde.*

– Extrait de *L'ombre portée*



# L'ombre portée

Installation théâtrale et photographique

Texte, mise en scène, photos et idéeation **Philippe Ducros**  
Direction artistique et idéeation **Gervais Gaudreault**

Avec **Bruno Marcil** et **Mounia Zahzam**  
Accompagné·e·s de **Nasim Lootij**, **Mireille Métellus**, **Marie-Louise Bibish Mumbu** et  
**Lesly Velázquez**

Musique et environnement sonore **Ludovic Bonnier**  
Direction technique et de production **Nicolas Fortin**  
Soutien dramaturgique **Véronique Chagnon**

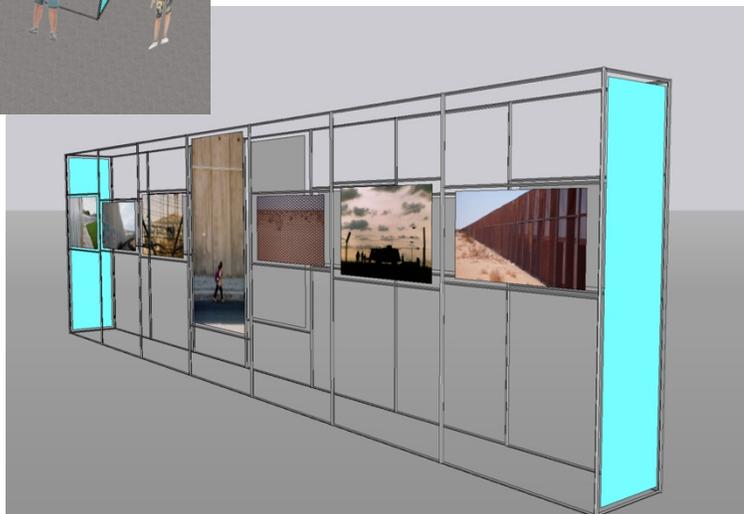
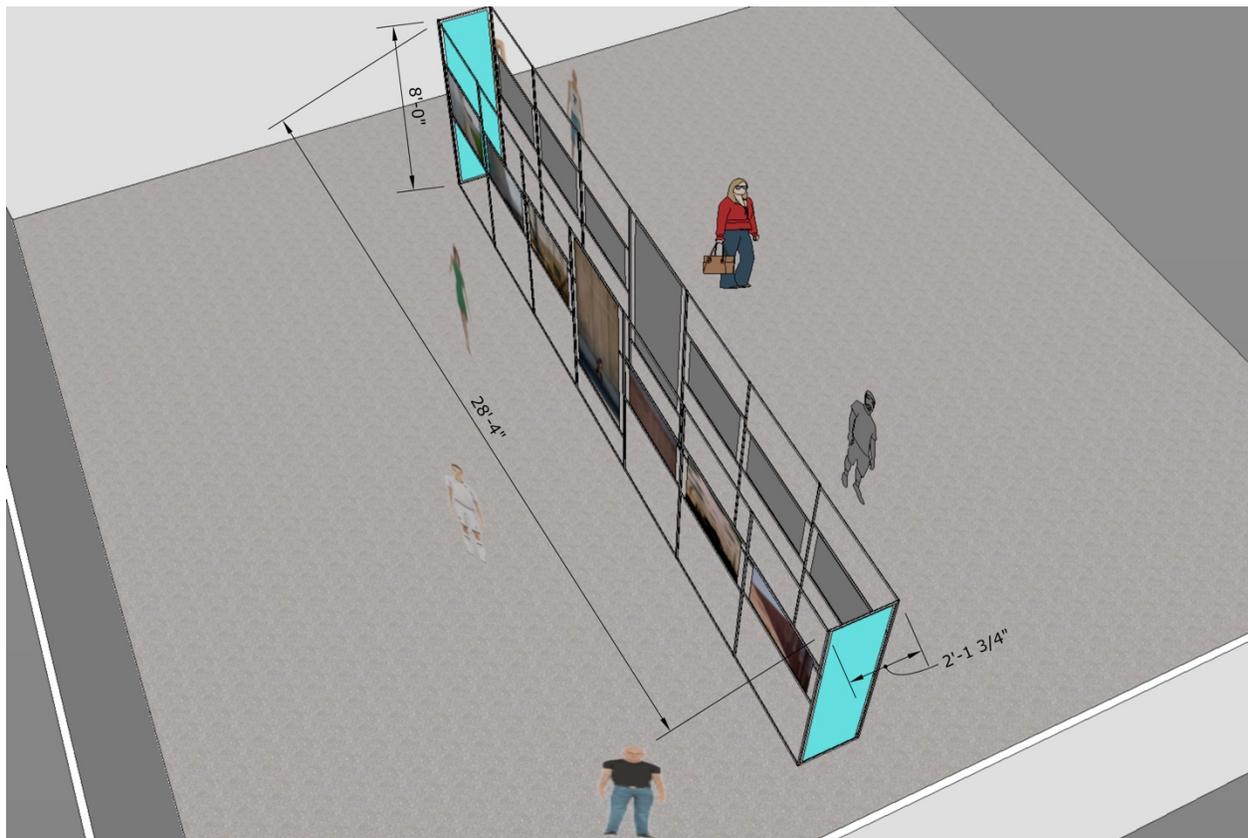
Une production **Hôtel-Motel**, en coproduction avec **Le Carrousel**



**le Carrousel**  
COMPAGNIE DE THÉÂTRE



## INFORMATIONS TECHNIQUES SUR L'INSTALLATION



**PHOTOS DE L'INSTALLATION**





**7** Nous  
État de Sonora, Mexique  
2006



[productionshotelmotel.com](http://productionshotelmotel.com)